እቲ ቀንዲ ኣገዳሲ ብሓጺሩ

<u>ገንዘብ ክፍሊት ምፍጻም</u>

GAV ነቶም ኣብ ኢንዱስትሪ ጽሬት ዘለዉ ሰራሕተኛታት ተወሳኺ ስልጠና ንምሃብ ከምኡውን ኩነታት ስራሕን ደሞዝን ንምምሕያሽ ዝዓለመ እዩ። እቲ ናይ ስልጠና ኣጋጣሚታትን ናይ ኩባንያ ቍጽጽርን በቲ ኣብ ግብሪ ንምውዓል ዝግበር ወፈያ ኢዩ ዝምወል። እዚ ኸኣ 0.4 ሚእታዊት ናይ ሰራሕተኛታት ደሞዝ 0.2 ሚእታዊት ናይ ኣስራሕቲ ደሞዝ ኢዩ። ተምሃሮ ኣብ ወርሒ 1 ፍራንክ ይኸፍሉ። ኣባል ዩንያ ኸም ምዃንካ መጠን ግደኻ ኽትመልስ ኢኻ።

ነቲ ኣብ ግብሪ ንምውዓል ዚወጽእ ወጻኢታት ዝገበርናዮ ወፈያ ኽንከፍለካ ኢና። ምስ ጸሓፊ/ሰክረታሪ ዩንያ ተራኸብ !

ዝያዳ ደሞዝ ንምርካብ ዚወሃብ ተወሳኺ ስልጠና ኮንትራት ኢንዱስትሪ ጽሬት ነቶም ክኢላታት ዘይኰኑ ሰራሕተኛታት ጽሬት 80 ሰዓት ብነጻ ስልጠና ይውድቡሎም እዮም። ነዚ ስልጠና GAV እዚ ምስ ወዳእካዮ ዝለዓለ ደረጃ ደሞዝ (ናይ መነባብሮ ጽሬት II፣ ፍሉይ ጽሬት II፣ ናይ መኪና ጽሬት II) ክትረክብ ኢኻ፣ ዝያዳ ኣታዊ ድማ ክትረክብ ኢኻ።

ኣብ ናይ ስራሕ ዓለም ጽቡቕ ጀርመንኛ ምዝራብ ኣገዳሲ ስለ ዝኾነ እቶም ውዕል ዚገብሩ ብጾት ነቶም ሰራሕተኛታት ኢንዱስትሪ ጽሬት ዚኸውን ኮርሳት ጀርመን ይውድቡሎም እዮም። ንኣባላት ዩንያ ብነጻ እዮም ዚኸፍልዎም።

ዝያዳ ሓበሬታ እንተ ደሊኻ ወይ ኣብ ስልጠና ክትምዝገብ እንተ ደሊኻ ምስቲ ኣብ ከባቢኻ ዘሎ ጸሓፊ/ሰክረታሪ ዩንያ ተራኸብ!

<u>ምቕዳሕ ግዜ ስራሕ</u>

እቲ ዘሕዝን ግን ኣብ ናይ ጽሬት ኢንዱስትሪ ኣስራሕቲ ነቲ ናይ ስራሕ ግዜ ብግቡእ ኣይምዝግቡን ኢዮም። ብሕጋዊ መገዲ እዚ ዝስዕብ ንጹር ኢዩ፥ ኩሉ እቲ ዚዕየ ነገራት እውን ኪኽፈል ኣለዎ ! ስለዚ ኩባንያኻ ነዚ ዝስዕብ ሓበሬታ ብጽሑፍ ክምዝግብ ግዴታ ኣለዎ፥

- ቦታ ወይ ጭብጢ ስራሕ
- ናይ ስራሕ ሰዓታት ምጅማርን ምውዳእን (ከከም ኩነታት እንተላይ ግዜ ጉዕዞ)
- ዘይክፈሎ ዕረፍቲ

ኣብ ዝኾነ ይኹን እዋን ነቲ እተቓድሐ ናይ ስራሕ ሰዓታት ክትቈጻጸሮ መሰል ኣሎካ። ቅኑዕ እንተ ኾይኑ ጥራይ ክታም ግበሩሉ። መዓልታዊ ናይ ስራሕ ሰዓታትካ ናይ ግድን ብግልኻ መዝግብ።

ኩባንያኻ ነቲ እትሰርሓሉ ሰዓታት እንተ ዘይመዝገበ ወይ ብጌጋ እንተ ዝምዝግብ ናብ ዩንያ ተወከስ።

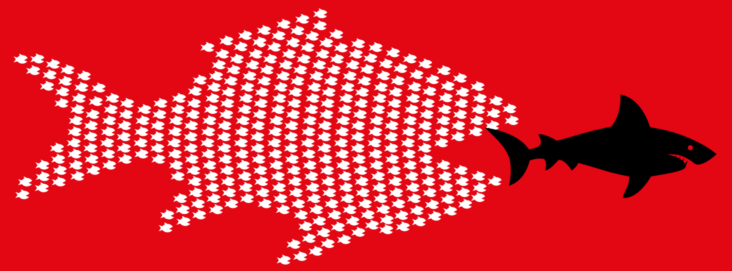
ዩንያ መን እያ፧

ዩንያ ኣስታት 180.000 ኣባላት ዘለውዋ ኾይና ኣብ ስዊዘርላንድ ካብ ዘለዋ ማሕበር ንግዲ እታ ዝዓበየት ኮይና ንረብሓታት ሰራሕተኛታት እተወፈየት እያ። ሓባራዊ ናይ ስራሕ ውዕላት ብምዝዛም ደሞዝ ኩነታት ስራሕ ከምኡውን ኣብ እተፈላለየ ዓውድታት ዝርከብ ማሕበራዊ ረብሓታት የመሓይሽ።

ንኣባላትና እተፈላለየ ዓይነት ኣገልግሎት ንህቦም ኢና፥ ኣብ ስራሕ ኣብ ዘጋጥም ጸገማት ንሕግዝ ኢና። ሕጋዊ ኣገልግሎትና ኣድላዪ እንተ ኾይኑ ንኣባላት እቲ ምስ ኣስራሕትን ማሕበራዊ መድሕንን ዚለዓል ባእሲ ይድግፎም እዩ። ዩንያ ተወሳኺ ስልጠና ኣብ ምሃብ እውን ትሳተፍ ኢያ ከም በዓላት ናይ ሬካ ቸክ ከምኡውን ናይ ሕጋዊ ወጻኢታት መድሕን ዝኣመሰለ እተፈላለየ ቅጽዓት እውን ትህብ ኢያ።

ዩንያ ኣብ ኩሉ ዞባታት ስዊዘርላንድ ብንጥፈት እያ እትሳተፍ። ሰራሕተኛታትና ብእተፈላለየ ቋንቋታት ተሓጒሶም ኪመኽሩኻ እዮም።

ንዝሓሸ ኩነታት ስራሕ ምሳና ተቓለሱ!
ሕጂ ኣባል Unia ኩኑ



ብሓባር ሓያል ኢና !

GAV ንኢንዱስትሪ ጽሬት ኣብቲ ጀርመንኛ ዝዛረብ ክፋል ስዊዘርላንድ ዝያዳ ሓበሬታ ትደልዩ ዶ?

ወይስ ካልእ ሕቶታት ኣለኩም?
ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብ መርበብ ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም፤
www.unia.ch/reinigung

ወይ ድማ ኣብ ዞባኹም ዝርከብ ቤት ጽሕፈት Unia ተወከሱ።

UNIA

ሓፈሻዊ ውዕል ስራሕ ጨንፈር ምጽራይ 2022–2025

ነቶም ኣብ ስዊዘርላንድ ጀርመንኛ ዚዛረቡ ሰራሕተኛታት ዝሓሸ ኾነታት ስራሕ

UNIA

ናይ ሓባር ውዕል ስራሕ 2022–2025

እቲ ኣብ ጽሬት እተገብረ ሓባራዊ ናይ ስራሕ ስምምዕ (GAV) ኣብ መንጎ ኣስራሕትን ማሕበራት ንግድን ውዕላት ተገብረ ንኹሎም እቶም ጀርመንኛ ዝዛረቡ ስዊዘርላንድ ዝርከቡ ናይ ጽሬት ሰራሕተኛታት ድማ ዝምልከት ኢዩ። GAV ንሰራሕተኛታት ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ፦ ዝወሓደ ደሞዝ፣ ዕረፍቲ፣ ናይ ስራሕ ሰዓታት ከምኡውን ካልእ ብዙሕ ነገራት ተወሲኑ። እቶም ሰራሕተኛታት በይኖም ኻብ ምምይያጥ እቲ ኩነታት ስራሕ ዝሓሸ እዩ።

<u>ድሮ ብዙሕ ኣሳልጠ ረኺብና ኢና። ብቐጻሊ ንበኣስ ኢና!</u>

ካብ 2004 ምጅማር GAV ካብ ዚተኣታቶ ኣትሒዙ እቲ ኣብ ጽሬት ዚኽፈል ዝነበረ ዝተሓተ ደሞዝ ብ35 ሚእታዊት ወሲኹ እዩ። ኡንያ(Unia) እዚ ምዕባለ እዚ ንኪቕጽል ትጽዕር እያ። ስራሕካ ንብምሉኡ ሕብረተሰብ ኣጸጋምን ኣዝዩ ኣገዳስን እዩ። ጽሬት ዋጋ ኣለዎ! ዝለዓለ ደሞዝን ንዕዮኻ ዝያዳ ኣኽብሮትን ይግብኣካ።

ንስኻ/ኺ ውን ኣድላይ ኢኻ/ኺ! ኣባላት ዩንያ እናበዝሑ ክኸዱ ከለው፣ ኣብቲ ጉዳይ GAV ብዝያዳ ክንበጽሕ ንኽእል።

እዚ ሓድሽ እዩ

ካብ ዝነበረ ልዕል ዝበለ ዝወሓደ መሃያ	ኣብ 2023	ኣብ 2024
ጽገና መነባብሮ I	20.20 CHF/ሰዓት	20.80 CHF/ሰዓት
ጽገና ጽሬት II	21.20 CHF/ሰዓት	21.80 CHF/ሰዓት
ፍሉይ ምጽራይ I	22.30 CHF/ሰዓት	22.70 CHF/ሰዓት
ፍሉይ ምጽራይ II	23.30 CHF/ሰዓት	23.70 CHF/ሰዓት
ናይ ስፒታል ምጽራይ I	20.80 CHF/ሰዓት	21.20 CHF/ሰዓት
ናይ ስፒታል ምጽራይ II	21.80 CHF/ሰዓት	22.20 CHF/ሰዓት
ናይ መኪና ምጽራይ I	22.10 CHF/ሰዓት	22.50 CHF/ሰዓት
ናይ መኪና ምጽራይ II	23.10 CHF/ሰዓት	23.50 CHF/ሰዓት
ዝወሓደ መሃያ/ደሞዝ EBA	22.00 CHF/ሰዓት	22.00 CHF/ሰዓት
ዝወሓደ መሃያ EFZ	24.75 CHF/ሰዓት	24.75 CHF/ሰዓት

እቲ ዝተሓተ ደሞዝ ኣብ ጽሬት ወሲኹ ኣሎ። እዚኦም ደሞዛት ወይ መሃያታት ኣብ ምሉእ ጀርመንኛ ዝዛረብ ስዊዘርላንድ ክኽፈሉ ኣለዎም። ሕጂ ኣብ መናበዪ ኣረጋውያን ዚግበር ዕዮ ኣብ ሆስፒታል ጽሬት እዩ ዚወድቕ፣ ስለዚ እዞም ኣጽራዪት እዚኣቶም ዝያዳ ደሞዝ ናይ ምርካብ መሰል ኣለዎም።

<u>ዝያዳ ቊጽጽራት</u>

ናይ ደሞዝ መደርበዪ ስራሕ ክሳብ ሕጂ ኣብ ጽሬት ኣስፋሕፊሑ ኣሎ። ዩንያ ዝያዳ ቊጽጽር ውዕል ንምግባር ወፈራ ገይራ እያ። ብተወሳኺውን ደሞዝ ብጥረ ገንዘብ ክክፈሉ የብሎምን።

ኣባኻ ሕጋጋት GAV ኣይተኸተሉን ድዮም፧ ምስ ዩንያ ናይ ግድን ተራኸቡ – መሰልካ ክኽበር ኽንሕግዘካ ኢና!

እቲ ቀንዲ ኣገዳሲ ብሓጺሩ

<u>GAV ንመን እዩ ዚምልከቶ፧</u>

- ኣብ ኩሉን እተን ናይ ጽሬት ስራሕ ዚዓይያን ልዕሊ ሓሙሽተ ሰራሕተኛታት ዘለን ኩባንያታት ክሳብ እቲ ሓለቓን ኣካያዲ ስራሕ መሳለጥያታትን ዚዓይዩ ኹሎም ሰራሕተኛታት።
- ትሕቲ ሓሙሽተ ሰራሕተኛታት ዘለወን ኩባንያታት፡ ገለ ድንጋገታት ናይቲ GAV ጥራይ እዮም ዝምልከቱ፡ ከም ደሞዝ፡ ህዝባዊ በዓላት፡ ቀጻሊ ክፍሊት ደሞዝ ኣብ እዋን ሕማምን ወሊድን ዝኣመሰሉ።
- GAV ነቶም ናይ ክፍለ-ግዜ ሰራሕተኛታት እውን ይምልከቶም እዩ።
- GAV ንመንእሰያት ሰራሕተኛታት በዓል ኣይምልከቶምን እዩ።

<u>13. ወርሓዊ ደሞዝ</u>

ኩሎም ሰራሕተኛታት ጽሬት ነዚ ይቕበሉ፥ መበል 13 ወርሓዊ ደሞዝ።

ግዜ ስራሕ

እቲ ልሙድ ሰሙናዊ ናይ ስራሕ ሰዓታት ልዕሊ 42 ሰዓት ኢዩ። ተወሳኺ ሰዓታት ኣብታ እትቕጽል ዓመት ብ 30 ሚያዝያ ክኸሕስ ኣለዎ እዚ.

<u>ዕረፍቲ</u>

- 5 ሰሙን (25 ናይ ስራሕ መዓልትታት) ክሳብ 20 ዓመት ዝዕድሚኡ
- 4 ሰሙን (20 መዓልቲ ስራሕ) ካብ 21 ዓመት ኣትሒዙ
- 5 ሰሙን (25 መዓልቲ ስራሕ) ካብ 50 ዓመት (እንተ ወሓደ ን5 ዓመት ኣብ ኣገልግሎት)

<u>በዓላት</u>

እተኸፍሎ ህዝባውያን በዓላት 1 ነሓሰ ከምኡውን ሸሞንተ ናይ ክልፈ-ሃገር/ካንቶን በዓላት ኢዩ።

<u>ዕረፍቲ ኣደነት</u>

ድሕሪ ሕርሲ ዕረፍቲ ሕርሲ 16 ሰሙን እዩ። ኣብዚ እዋን እዚ ኣዴታት ናይ ደሞዝ መተካእታ ይወሃበን። እዚ ኸኣ 80 ሚእታዊት ናይቲ ኣብ ዝሓለፈ ሸዱሽተ ኣዋርሕ እተኸፍሎ ናይ መወዳእታ ደሞዝ ወይ ገምጋም ደሞዝ ኢዩ። ዝኾነ ይኹን ብሕጋዊ መገዲ ደሞዝ ናይ ምትካእ መሰል ዘይብሉ ሰብ፣ ሳላ እቲ ሕጊ GAV ንሸሞንተ ሰሙን 80 ሚእታዊት ናይቲ ደሞዝ ይወሃብ።

<u>እንተ ሓሚምካ ዚኽፈሎ ደሞዝ</u>

እንተ ወሓደ ኣብ ሰሙን 12.5 ሰዓት ትሰርሕ ዲኻ፡ ድሕሪኡ እንተ ሓሚምካ ደሞዝካ ኽይትስእን ውሕስነት ይወሰኸካ። መዓልታዊ ናይ ሕማም ክፍሊት 80 ሚእታዊት ናይቲ ናይ መወዳእታ ደሞዝ ወይ ገምጋም ደሞዝ ናይዘን ዝሓለፋ ሸዱሽተ ኣዋርሕ ኢዩ። መዓልታዊ ኽፍሊት ሕሙማት ካብ ሳልሰይቲ መዓልቲ ክሳብ 730 መዓልቲ ኽትረክብ ኢኻ።

ኣብ ሰሙን ካብ 12.5 ሰዓት ንታሕቲ ዲኻ እትሰርሕ፡ ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ኹነታት ኣብታ እትሰርሓላ ቐዳመይቲ ዓመት እንተ ሓሚምካ ንሰለስተ ሰሙን ደሞዝካ ኽትረክብ ኢኻ። ዓመታት እናሓለፈ ብዝኸደ መጠን ደሞዝ ምኽፋል ይናዋሕ። እቲ እዋን ብክፍለ-ሃገር/ካንቶን እዩ ዝውደብ።

እንተ ሓሚምካ ኽንደይ ደሞዝ ከም እትኽፈልን ንኽንደይ ዚኣክል ግዜ ኸም እትጸንሕን ኣይትፈልጥን ኢኻ፧ ኣብ ከባቢኻ ዘለዉ ዩንያ ተሓጕሳ ክትመኽረካ እያ!

<u>ግዜ ጉዕዞ</u>

ንኣስራሒኻ ኣብ ምስራሕ እተሕልፎ ግዜ ከም ናይ ስራሕ ግዜ ጌርካ እዩ ዚርአ። ካብቲ እትሰርሓሉ ቦታ ወይ ካብቲ እትሰርሓሉ ቦታ ናብ ዓማዊል እንተ ተጓዒዝካ እዚ ኽፍሊት እዚ (ናይ ስራሕ ሰዓትን ናይ ጉዕዞ ወጻኢታትን) ኪኽፈል ኣለዎ። ካብቲ እትነብረሉ ቦታ ናብ እተለምደ ቦታ እትገብሮ ጉዕዞ ደሞዝ ዚኽፈሎ ግዜ ጉዕዞ ጌርካ ኣይርአን እዩ።

<u>ምሳሕ</u>

እንተ ወሓደ ኣብ መዓልቲ ሸዱሽተ ሰዓት ትሰርሕ ዲኻ ከምኡውን ምሳሕካ ኣብ ወጻኢ ንቡር ቦታ ስራሕ ክትወስድ ኣለካ፡ ሽው ኩባንያኻ ኣብ መዓልቲ 16 ፍራንክን ክኸፍለካ ኣለዎ።

<u>ክዳን ስራሕ</u>

ኩባንያኻ ኽዳውንቲ ስራሕ ኪህበካ እዩ። እቶም ሰራሕተኛታት ኪሕጸቡን ኪጽግኑን ሓላፍነት ኣለዎ።

<u>ህያብ ዕድመ ኣገልግሎት</u>

ሰራሕተኛታት ካብ ዓስረይቲ ዓመት ኣገልግሎት ኣብ ነፍሲ ወከፍ ሓሙሽተ ዓመት ማለት ርብዒ ወርሓዊ ደሞዞም ናይ ዝለዓለ ደረጃ ህያብ ይወሃቦም።